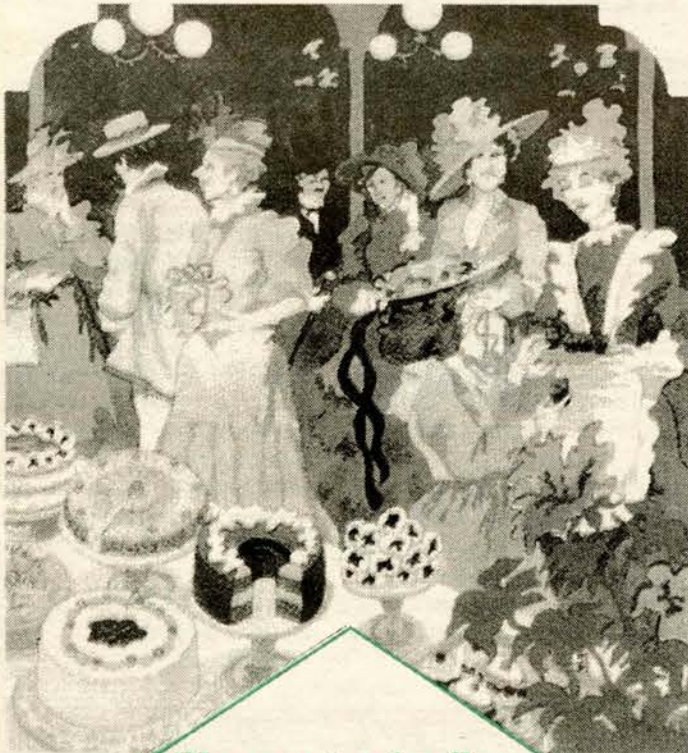


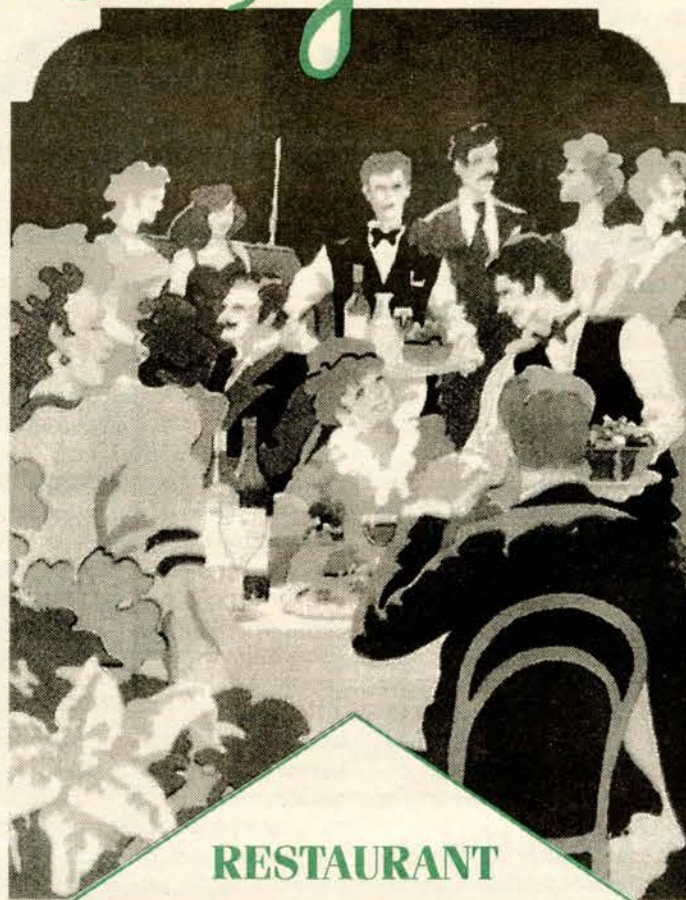
La Pâtisserie Belge inc.



**Charcuterie fine
Produits importés
Fromages**

3485, avenue du Parc
Montréal H2X 2H6
Tél. : 845-2992

Chez Gauthier



**RESTAURANT
Salon de thé**

3487, avenue du Parc
Montréal H2X 2H6
Tél. : 845-1245

La Boutique du Pâtissier Sa succursale: 1075, av. Laurier O., Outremont H2V 2L2.
Tél. : 279-5274

**Le Petit
Gauthier**
restaurant

Mangez vrai, payez juste!

Table d'hôte du lundi au vendredi

Réservations : 270-2411

1265, rue Bernard O., Outremont H2V 1V8

while recognizing the economic importance of regional centres. But more importantly, this option involved knitting together the urban fabric, putting the accent on all forms of public transportation to the detriment of personal use of the automobile, protecting farm land and green space.

One can criticize and question the value of such consultation but it has many strong points. First, it is an undeniable effort to sensitize and educate the population. One cannot deny the interest shown by the citizens in the planning of their city and their region.

This exercise was also unique in the way citizens were involved in a decisional process. From then on, the elected representatives had a moral obligation to take into account the orientation given by the public to city planning. Any private promotion project going against this orientation now has to be justified to the population.

The consultation and the participation went on with savings in time, energy and money. For once, citizens really felt that government valued their opinion since they could see tangible results.

Lastly, Vision 2020 has become a reference document for the whole region and will help strengthen policies in terms of transportation, planning and territory protection.

One can like this kind of consultation or not. But it makes us reflect on the consultation and participation process which we are experiencing in Montreal. ♦

SUITE DE LA PAGE 14
LOCATAIRES

des lieux, s'opposer à des travaux de rénovation qui ne sont pas nécessaires ou qui sont effectués en vue de la conversion de l'immeuble en copropriété divise (condominium). Ils jouissent également d'un droit au maintien dans les lieux, aussi longtemps qu'ils le désirent, même si l'immeuble est converti en copropriété divise. ♦

IDÉAUX DE LIBERTÉ

L'expression de la liberté c'est:
l'épanouissement d'une idée.
Et tout épanouissement d'idées
élargit les horizons de la pensée.
Soutenez la liberté d'expression
Abonnez-vous à **Place publique Milton-Parc.**

IDEALS OF FREEDOM

The flowering of an idea
Is an expression of freedom.
And the free expression of an idea
Is a widening of the spirit.
Support the freedom of expression.
Subscribe to **Place publique Milton-Parc.**

Abonnement annuel de soutien
à l'intérieur du réseau de distribution: **\$5**
Annual supporting subscription
within the distribution net: **\$5**

Abonnement annuel de soutien
à l'extérieur du réseau: **10\$**
Annual supporting subscription
outside the distribution net: **\$10**

Faire un chèque au nom de la / Make your cheque to:
Société de développement communautaire de Milton-Parc.

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Tél.: _____

Pour information: **844-6917.**

Postez à/Mail to: **Place publique Milton-Parc**
C. P. 746, succ. Place du Parc
Montréal (Québec) H2W 2T3

Améliorez votre vision de façon naturelle

En 8 semaines, améliorez votre vision
à l'aide d'une trousse
de six cassettes et un livre.

Information:
Robert Silverman
Tél.: 849-5596

Améliorez votre vision